

ROCKS®

Instrukcja / Manual / Anleitung / Návod / Használati utasítás /
Instrucțiuni / Návod na použitie / Інструкція / Istruzioni /
Mode d'emploi



OK-03.3112

Headlamp
Lampa czołówka
Stirnlampe
Přední světlomet
Fényszóró
Far
Predný svetlomet
Передня фара
Faro anteriore
Phare avant

EN THANK YOU VERY MUCH for your excellent choice and purchase of the ROCKS device. Please read the operating manual, where you will find all important safety and usage instructions.

PL BARDZO DZIĘKUJEMY za Twój doskonały wybór i zakup urządzenia ROCKS. Prosimy, przeczytaj instrukcję obsługi, w której znajdziesz wszystkie ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i użytkowania.

DE VIELEN DANK für Ihre ausgezeichnete Wahl und den Kauf des ROCKS-Geräts. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung, in der Sie alle wichtigen Sicherheits- und Anwendungsinstruktionen finden.

CZ DĚKUJEME VÁM ZA VYNÍKAJÍCÍ VOLBU a koupí zařízení ROCKS. Přčtěte si prosím návod k obsluze, kde najdete všechny důležité bezpečnostní a uživatelské pokyny.

HU KÖSZÖNJÜK HOGY A ROCKS KÉSZÜLEKET VÁLASZTOTTA ÉS MEGVÁSÁROLTA. Kérjük, olvassa el a használati útmutatót, amely tartalmazza az összes fontos biztonsági és használati utasítást.

RO VĂ MULȚUMIM FOARTE MULT PENTRU ALEGEREA EXCELENTĂ și achiziționarea dispozitivului ROCKS. Vă rugăm să citiți manualul de utilizare, unde veți găsi toate instrucțiunile importante de siguranță și utilizare.

SK ĎAKUJEME VÁM ZA VYNÍKAJÚCI VÝBER a kúpu zariadenia ROCKS. Prečítajte si, prosím, návod na obsluhu, kde nájdete všetky dôležité bezpečnostné a používateľské pokyny.

UA ЦИРО ДЯКУЄМО ЗА ВАШ ЧУДОВНИЙ ВИБІР придбання пристрою ROCKS. Будь ласка, ознайомтеся з інструкцією з експлуатації, де ви знайдете всі важливі вказівки щодо безпеки та використання.

IT GRAZIE MILLE PER L'OTTIMA SCELTA e l'acquisto del dispositivo ROCKS. Si prega di leggere il manuale d'uso, dove troverete tutte le importanti istruzioni di sicurezza e di utilizzo.

FR MERCI BEAUCOUP POUR VOTRE EXCELLENT CHOIX et l'achat de l'appareil ROCKS. Veuillez lire le manuel d'utilisation, où vous trouverez toutes les instructions importantes de sécurité et d'utilisation.

EN DEVICE DESCRIPTION

The ROCKS headlamp is a unique hybrid-design work light. It features a distinctive mounting system in the headband holder worn on the operator's head. The lamp can be easily detached from the holder and used as a traditional work light with a magnetic base. This transition can be done quickly, comfortably, and independently. The extremely strong and durable housing is made of aluminum and steel. The lamp is resistant to water and dust (IP54 protection class) and offers shock resistance rated at IK08. It uses modern, energy-efficient COB LEDs as its light source and is powered by replaceable batteries. Charging time is approximately 3.5 hours. The batteries are equipped with dual protection against overcharging and overvoltage.

The headlamp also features a beam angle adjustment system that allows the lamp to rotate 180° in the holder. The head strap includes ventilation holes and moisture-wicking channels to prevent overheating during use. The lamp offers two types of LED lighting: diffused light and spotlight.

OPERATING INSTRUCTIONS

- Fully charge the lamp, then discharge the battery completely and recharge it fully again.
- To extend battery life, charge the lamp every three months.
- Connect a 5 V external charger to the charging port on the lamp to charge the battery and power on the lamp.
- The charging port is located on the side of the switch. To access it, unscrew the switch sleeve one full turn to reveal
- the USB-C port.
- The lamp features a protected switch that turns on all functions and adjusts the light intensity.
- The lamp has several lighting modes.
- An LED indicator shows the charging status: red – charging, green – fully charged.

ON-OFF SWITCH FOR THE MAIN AND AUXILIARY LAMP (COB):

- Press 1: floodlight ON 50%.
- Press 2: floodlight ON 100%.
- Press 3: spotlight ON 100%.
- Press 4: spotlight and floodlight ON 100%.
- Press 5: lamp OFF.
- If the lamp remains in any mode for more than 5 seconds, the next press will turn it off.

PL OPIS URZĄDZENIA

Lampa czołowa ROCKS to unikalna lampa robocza o hybrydowej konstrukcji. Charakteryzuje się unikalnym systemem mocowania w uchwycie czołowym na głowie operatora. Lampę można wymontować z uchwytu i używać jej jak klasycznej lampy roboczej z magnesem w podstawie. Wymiany możesz dokonać szybko, komfortowo i samemu. Ekstremalnie mocna i wytrzymała konstrukcja wykonana jest z aluminium i stali. Lampę jest odporna na wodę i kurz, posiada klasę IP54 oraz klasę odporności na wstrząsy: IK08. Źródłem światła są nowoczesne i energooszczędne diody COB, natomiast energię zapewniają akumulatory wymienne. Czas ładowania wynosi około 3,5 h. Akumulatory posiadają podwójne zabezpieczenie przed przeladowaniem i przepięciem.

Lampa czołowa została wyposażona w system regulacji konta świecenia, który umożliwia obrót lampy w uchwycie w zakresie 180°. Pasek mocujący posiada wentylowane otwory i odprowadzanie wilgoci, dzięki temu głowa nie przegrzewa się podczas pracy. Lampa posiada 2 rodzaje diod LED: światło rozproszone i światło punktowe.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

- Naładuj lampę do pełna, następnie rozładuj akumulator i ponownie naładuj do pełna. Lampę należy ładować co trzy miesiące, aby wydłużyć jej żywotność.
- Podłącz zewnętrzną ładowarkę 5 V do gniazda ładowania w lampie, aby naładować akumulator i uruchomić lampę.
- Gniazdo ładowania znajduje się od strony włącznika lampy, należy odkręcić o cały jeden obrót tuleję z włącznikiem, pod którą znajduje się gniazdo USB-C.
- Lataarka posiada chroniony włącznik, który uruchamia wszystkie funkcje i zmienia natężenie światła.
- Lampy posiadają kilka trybów świecenia.
- Dioda sygnalizuje tryb ładowania: czerwona - ładowanie, zielona - naładowana.

WŁĄCZNIK ON-OFF DLA LAMPY DODATKOWEJ I GŁÓWNEJ COB

- Naciśnij 1 - światło rozproszone włączone 50%
- Naciśnij 2 - światło rozproszone włączone 100%
- Naciśnij 3 - światło punktowe włączone 100%
- Naciśnij 4 - światło punktowe i rozproszone włączone na 100%
- Naciśnij 5 - lampa wyłączona
- Jeśli pozostawisz lampę w dowolnym trybie przez ponad 5 sekund, następnie naciśnięcie wyłączy światło

DE GERÄTEBESCHREIBUNG

Die ROCKS-Stirnlampe ist eine einzigartige Arbeitslampe mit Hybridkonstruktion. Sie verfügt über ein besonderes Befestigungssystem in der Stirnbandhalterung, die am Kopf des Anwenders getragen wird. Die Lampe kann leicht aus der Halterung entnommen und wie eine klassische Arbeitslampe mit Magnetfuß verwendet werden. Der Wechsel ist schnell, komfortabel und ohne Hilfe möglich. Das extrem robuste und widerstandsfähige Gehäuse besteht aus Aluminium und Stahl. Die Lampe ist wasser- und staubgeschützt (Schutzklasse IP54) und stoßfest gemäß IK08. Als Lichtquelle dienen moderne, energieeffiziente COB-LEDs. Die Energieversorgung erfolgt über austauschbare Akkus. Die Ladezeit beträgt ca. 3,5 Stunden. Die Akkus verfügen über einen doppelten Schutz gegen Überladung und Überspannung.

Die Stirnlampe ist mit einem System zur Einstellung des Leuchtwinkels ausgestattet, das eine Drehung der Lampe in der Halterung um 180° ermöglicht. Das Befestigungsband besitzt Belüftungsöffnungen und eine Feuchtigkeitsableitung, wodurch ein Überhitzen des Kopfes während der Arbeit verhindert wird. Die Lampe verfügt über zwei Arten von LEDs: Streulicht und Spotlicht.

BEDIENUNGSANLEITUNG

- Laden Sie die Lampe vollständig auf, entladen Sie anschließend den Akku und laden Sie ihn erneut vollständig auf.
- Um die Lebensdauer zu verlängern, sollte die Lampe alle drei Monate aufgeladen werden.
- Schließen Sie ein 5V-Ladegerät an die Ladebuchse der Lampe an, um den Akku zu laden und die Lampe einzuschalten.
- Die Ladebuchse befindet sich an der Seite des Schalters. Drehen Sie die Schalterhülse eine ganze Umdrehung, um die USB-C-Buchse freizulegen.
- Die Lampe verfügt über einen geschützten Schalter, der alle Funktionen steuert und die Lichtintensität ändert.
- Die Lampe verfügt über mehrere Leuchtmodi.
- Eine LED zeigt den Ladezustand an: Rot – Ladevorgang, Grün – vollständig geladen.

EIN-AUSSCHALTER FÜR HAUPT- UND ZUSATZLAMPE (COB):

- Drücken 1: Flutlicht EIN 50%.
- Drücken 2: Flutlicht EIN 100%.
- Drücken 3: Punktlicht EIN 100%.
- Drücken 4: Punkt- und Flutlicht EIN 100%.
- Drücken 5: Lampe AUS.
- Wenn die Lampe länger als 5 Sekunden in einem Modus bleibt, wird sie beim nächsten Drücken ausgeschaltet.

CZ POPIS ZAŘÍZENÍ

Čelová lampa ROCKS je jedinečné pracovní světlo s hybridní konstrukcí. Vyznačuje se speciálním systémem uchycení do čelního držáku, který se nosí na hlavě uživatele. Lze ji snadno vymount z držáku a použít jako klasické pracovní světlo s magnetem v základně. Výměnu lze provést rychle, pohodlně a samostatně. Extrémně pevná a odolná konstrukce je vyrobená z hliníku a oceli. Lampa je odolná vůči vodě a prachu (třída ochrany IP54) a má odolnost proti nárazům IK08. Světelným zdrojem jsou moderní a energeticky úsporné COB LED diody. Napájení zajišťují výměnitelné akumulátory. Doba nabíjení je přibližně 3,5 hodiny. Akumulátory mají dvojitou ochranu proti přebíjení a přepětí.

Čelová lampa je vybavena systémem nastavení úhlu svícení, který umožňuje otáčet lampou v držáku v rozsahu 180°. Upevňovací pásek má ventilační otvory a odvádí vlhkost, takže se hlava při práci nepřehřívá. Lampa má dva typy LED diod: rozptýlené světlo a bodové světlo.

NÁVOD K POUŽITÍ

- Plně nabitou lampu, poté akumulátor vybité a znovu úplně nabitou.
- Pro delší životnost akumulátor nabíjejte každé tři měsíce.
- Připojte externí nabíječku 5 V ke konektoru lampy pro nabíjení akumulátoru a zapnutí světla.
- Nabíjecí konektor se nachází u spínače lampy – odšroubujte objímku spínače o jednu celou otáčku a odhalte USB-C port.

- Lampa má chráněný spínač, který ovládá všechny funkce a mění intenzitu světla.
- Lampa má několik režimů svícení.
- LED signalizuje stav nabíjení: červená – nabíjí se, zelená – plně nabitá.

HLAVNÍ VYPÍNAČ PRO HLAVNÍ A POMOCNOU LAMPU (COB):

- Stiskněte 1: rozptýlené světlo 50%.
- Stiskněte 2: rozptýlené světlo 100%.
- Stiskněte 3: bodové světlo 100%.
- Stiskněte 4: bodové / rozptýlené světlo 100%.
- Stiskněte 5: lampa vypnutá
- Pokud lampa zůstane v jakémkoliv režimu déle než 5 sekund, další stisknutí ji vypne.

HU KÉSZLEÍKRÁS

A ROCKS fejlámpa egy egyedülálló, hibrid kialakítású munkalámpa. Különleges rögzítésszármazással rendelkezik, amely a fejpánt tartójába illeszkedik, és a kezelő fején viselhető. A lámpa könnyen kivehető a tartóból, és klasszikus munkalámpaként is használható, mágneses táppal. Az átalakítás gyorsan, kényelmesen és önállóan elvégezhető. A rendkívül erős és tartós ház alumíniumból és acélból készült. A lámpa víz- és porálló (IP54 védelmi osztály), valamint ütéstálló. IK08 besorolással. A fényforrás modern, energiatakarékos COB LED diódákból áll, az energiaellátást cserélhető akkumulátorok biztosítják. A töltési idő körülbelül 3,5 óra. Az akkumulátorok dupla védelemmel rendelkeznek túltöltés és túlfeszültség ellen.

A fejlámpa fénydőlésszög-szabályozó rendszerrel van ellátva, amely lehetővé teszi a lámpa 180°-os elforgatását a tartóban. A fejpánt szellőzőnyílásokkal és nedvességelvezető csatornákkal van ellátva, így a fej nem melegszik túl munka közben. A lámpa kétféle LED világítással rendelkezik: szórt fény és fókuszált fény.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

- Töltse fel teljesen a lámpát, majd merítse le az akkumulátort, és töltsé fel újra teljesen. Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében háromhavonta töltsé fel a lámpát.
- Csatlakoztasson egy 5V-os külső töltőt a lámpa töltőátlakozóhoz az akkumulátor feltöltéséhez és a lámpa bekapcsolásához.
- A töltőátlakozó a lámpakapcsoló oldalán található – csavarja le a kapcsoló hüvelyét egy teljes fordulatot, ez alatt található az USB-C aljzat.
- A lámpa védett kapcsolóval rendelkezik, amely az összes funkciót vezérlő és szabályozza a fényerőt.
- A lámpának több világítási módja van.
- Egy jelző LED mutatja a töltési állapotot: piros – töltés, zöld – teljesen feltöltve.

FŐ- ÉS SEGÉDLÁMPA (COB) BEKI KAPCSOLÓ:

- 1. Nyomja meg: szórt fény bekapcsolva 50%.
- 2. Nyomja meg: szórt fény bekapcsolva 100%.
- 3. Nyomja meg: pontfény bekapcsolva 100%.
- 4. Nyomja meg: pontfény és szórt fény bekapcsolva 100%.
- 5. Nyomja meg: lámpa kikapcsolva.
- Ha a lámpa bármelyik módban marad több mint 5 másodpercig, a következő gombnyomás kikapcsolja a fényt.

RO DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

Lampa frontală ROCKS este o lampă de lucru unică, cu un design hibrid. Se caracterizează printr-un sistem special de prindere în suportul de pe capul operatorului. Lampa poate fi detașată cu ușurință din suport și folosită ca o lampă de lucru clasică, cu magnet la bază. Schimbarea modului de utilizare se face rapid, confortabil și fără ajutor. Construcția extrem de solidă și durabilă este realizată din aluminiu și oțel. Lampa este rezistentă la apă și praf (clasa de protecție IP54) și are rezistență la șocuri conform clasei IK08. Sursa de lumină este formată din LED-uri COB moderne și eficiente din punct de vedere energetic, alimentate de acumulatori înlocuibili. Timpul de încărcare este de aproximativ 3,5 ore. Acumulatorii au protecție dublă împotriva supraîncălzirii și supratensiunii.

Lampa frontală este echipată cu un sistem de reglare a unghiului de iluminare, care permite rotirea în suport la 180°. Banda de prindere este prevăzută cu orificii de ventilație și canale pentru evacuarea umidității, astfel încât capul să nu se supraîncălzească în timpul lucrului. Lampa oferă două tipuri de LED: lumină difuză și lumină focalizată.

ISTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Încărcați complet lampa, apoi descărcați complet acumulatorul și încărcăți-l din nou. Pentru a prelungi durata de viață, încărcăți lampa la fiecare trei luni.
- Conectați un încărcător extern de 5 V la portul de încărcare al lămpii pentru a încărca acumulatorul și a porni lampa.
- Portul de încărcare se află lângă comutator – desurubăți complet manșonul comutatorului pentru a accesa portul USB-C.
- Lampa are un comutator protejat care controlează toate funcțiile și reglează intensitatea luminii.
- Lampa are mai multe moduri de iluminare.
- LED-urile semnalizează starea de încărcare: roșu – în curs de încărcare, verde – complet încărcată.

COMUTATOR PORNIT-OPRIT PENTRU LAMPA PRINCIPALĂ ȘI AUXILIARĂ (COB):

- Apăsaj 1: lumină difuză activată 50%.
- Apăsaj 2: lumină difuză activată 100%.
- Apăsaj 3: lumină punctiformă activată 100%.
- Apăsaj 4: lumină punctiformă și difuză activată 100%.
- Apăsaj 5: lampă oprită.
- Dacă lampă rămâne într-un mod mai mult de 5 secunde, următoarea apăsare o va opri.

SK POPIS ZARIADENIA

Čelová lampa ROOKS je jedinečné pracovní světlo s hybridnou konstrukcí. Vyznačuje se speciálním systémem uchycení do čelového držáka, který sa nosí na hlavu používateľa. Lampu je možné jednoducho vybrať z držáka a použiť ako klasickú pracovnú lampu s magnetom v základni. Výmenu je možné vykonať rýchlo, pohodlne a samostatne. Mimoriadne pevná a odolná konštrukcia je vyrobená z hliníka a ocele. Lampu je odolná voči vode a prachu (stupeň ochrany IP54) a má odolnosť voči nárazom IK08. Zdrojom svetla sú moderné a energeticky úsporné COB LED diódy. Napájanie zabezpečujú vymeniteľné akumulátory. Doba nabíjania je približne 3,5 hodiny. Akumulátory majú dvojitú ochranu proti prebitiu a prepätiu.

Čelová lampu je vybavená systémom nastavenia uhla svetlenia, ktorý umožňuje otáčať lampou v držáku v rozsahu 180°. Upevňovací pásik má ventilačné otvory a odvádza vlhkosť, vďaka čomu sa hlava počas práce neprehrieva. Lampu má dva typy LED diód: rozptýlené svetlo a bodové svetlo.

NÁVOD NA POUŽITIE

- Lampu najprv úplne nabite, potom akumulátor vybijete a znovu úplne nabite. Nabíjajte každé tri mesiace, aby sa predĺžila životnosť.
- Pripojte externú nabíjačku 5 V do nabíjacieho portu na lampe, aby ste nabrali akumulátor a zapli lampu.
- Nabíjací port sa nachádza na strane vypínača lampy – odskrutkujte púzdro vypínača o jednu celú otáčku, pod ktorým je USB-C port.
- Lampu má chránený vypínač, ktorý ovláda všetky funkcie a mení intenzitu svetla.
- Lampu má niekoľko režimov svetlenia.
- LED dióda signalizuje stav nabíjania: červená – nabíja sa, zelená – nabité.

HLAVNÝ VYPÍNAČ PRE HLAVNÚ A POMOCNÚ LAMPU (COB):

- Stlačte 1: rozptýlené svetlo zapnuté na 50%.
- Stlačte 2: rozptýlené svetlo zapnuté na 100%.
- Stlačte 3: bodové svetlo zapnuté na 100%.
- Stlačte 4: bodové aj rozptýlené svetlo zapnuté na 100%.
- Stlačte 5: lampu vypnúť.
- Ak necháte lampu v akejkoľvek režime dlhšie ako 5 sekúnd, ďalšie stlačenie ju vypne.

UA ОПИС ПРИСТРОЮ

Напобний ліхтар ROOKS — це унікальна робоча лампа з гібридною конструкцією. Вона вирізняється спеціальним системою кріплення в налобному тримачі, який одягається на голову користувача. Ліхтар можна легко зняти з тримача та використовувати як звичайну робочу лампу з магнітом у підставці. Перехід між режимами здійснюється швидко, зручно та самостійно. Надзвичайно міцний і стійкий корпус виготовлений з алюмінію та сталі. Лампа захищена від води та пилу (ступінь захисту IP54), а також має ударостійкість класу IK08. Джерелом світла є сучасні та енергоощадні COB-світлодіоди, а живлення забезпечують змінні аккумулятори. Час зарядки становить приблизно 3,5 години. Аккумулятори мають подвійний захист від перезарядження та перенапруги.

Налобний ліхтар обладнаний системою регулювання кута освітлення, яка дозволяє обертати лампу в тримачі в межах 180°. Кріпильний ремінець має вентиляційні отвори та канали для відведення вологи, що запобігає перегріванню голови під час роботи. Лампа має два типи світлодіодів: розсіяне світло та точкове світло.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Повністю зарядьте лампу, потім повністю розрядьте аккумулятор і знову повністю його зарядьте. Заряджайте лампу кожні три місяці для подовження терміну служби.
- Підключіть зовнішній зарядний пристрій 5 V до порту заряджання на лампі, щоб зарядити аккумулятор і увімкнути лампу.
- Порт заряджання знаходиться біля перемикача — потрібно відкрити корпус перемикача на повний оберт, щоб дістатися до порту USB-C.
- Лампа має захищений викидач, який активує всі функції та регулює яскравість.
- Лампа має кілька режимів світіння.
- Індикатор показує статус зарядки: червоний — заряджається, зелений — повністю заряджена.

КНОПКА УВІМК/ВИМК ДЛЯ ОСНОВНОЇ ТА ДОПОМІЖНОЇ ЛАМПИ (COB):

- Натисніть 1: розсіяне світло — 50%.
- Натисніть 2: розсіяне світло — 100%.
- Натисніть 3: точкове світло — 100%.
- Натисніть 4: точкове + розсіяне світло — 100%.

- Натисніть 5: лампа вимкнена.
- Якщо лампа перебуває в будь-якому режимі понад 5 секунд, наступне натискання вимкне світло.

IT DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

La lampada frontale ROOKS è una lampada da lavoro unica con una struttura ibrida. È dotata di un sistema di fissaggio speciale nel supporto frontale da indossare sulla testa dell'operatore. La lampada può essere facilmente rimossa dal supporto e utilizzata come una classica lampada da lavoro con base magnetica. Il passaggio tra le due modalità è rapido, comodo e può essere eseguito in autonomia. La struttura estremamente resistente e robusta è realizzata in alluminio e acciaio. La lampada è resistente all'acqua e alla polvere (classe di protezione IP54) e ha una resistenza agli urti di classe IK08. La fonte luminosa è composta da moderni LED COB a basso consumo energetico, alimentati da batterie sostituibili. Il tempo di ricarica è di circa 3,5 ore. Le batterie sono dotate di doppia protezione contro sovraccarico e sovraltensione.

La lampada frontale è dotata di un sistema di regolazione dell'angolo di illuminazione, che consente una rotazione di 180° nel supporto. La fascia elastica presenta fori di ventilazione e canali per l'eliminazione dell'umidità, evitando il surriscaldamento della testa durante l'uso. La lampada offre due tipi di LED: luce diffusa e luce concentrata.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Caricare completamente la lampada, poi scaricare la batteria e ricaricarla completamente. Ricaricare ogni tre mesi per prolungarne la durata.
- Collegare un caricatore esterno da 5 V alla porta di ricarica della lampada per caricare la batteria e accendere la lampada.
- La porta di ricarica si trova accanto all'interruttore. Svitare completamente la ghiera dell'interruttore per accedere alla porta USB-C.
- La lampada ha un interruttore protetto che controlla tutte le funzioni e la luminosità.
- La lampada ha diverse modalità di illuminazione.
- Un LED indica lo stato di carica: rosso – in carica, verde – completamente carica.

INTERRUTTORE ON/OFF PER LA LAMPADA PRINCIPALE E AUSILIARIA (COB):

- Premere 1: luce diffusa accesa al 50%.
- Premere 2: luce diffusa accesa al 100%.
- Premere 3: luce spot accesa al 100%.
- Premere 4: luce spot e diffusa accese al 100%.
- Premere 5: lampada spenta.
- Se la lampada rimane in una modalità per oltre 5 secondi, la pressione successiva la spegnerà.

FR DESCRIPTION DE L'APPAREIL

La lampe frontale ROOKS est une lampe de travail unique avec une conception hybride. Elle se distingue par un système de fixation spécial dans un support frontal porté sur la tête de l'utilisateur. La lampe peut être facilement retirée du support et utilisée comme une lampe de travail classique avec une base magnétique. Le changement se fait rapidement, confortablement et de manière autonome. La structure, extrêmement solide et durable, est fabriquée en aluminium et en acier. La lampe est résistante à l'eau et à la poussière (indice de protection IP54) et offre une résistance aux chocs de classe IK08. Elle utilise des LED COB modernes et économes en énergie comme source lumineuse, alimentées par des batteries interchangeables. Les temps de charge est d'environ 3,5 heures. Les batteries sont protégées par un double système de sécurité contre la surcharge et les surtensions.

La lampe frontale est équipée d'un système de réglage de l'angle d'éclairage permettant une rotation de 180° dans son support. Le bandeau de fixation comporte des orifices de ventilation et un système d'évacuation de l'humidité, empêchant la tête de surchauffer pendant l'utilisation. La lampe dispose de deux types de LED : une lumière diffuse et une lumière focalisée.

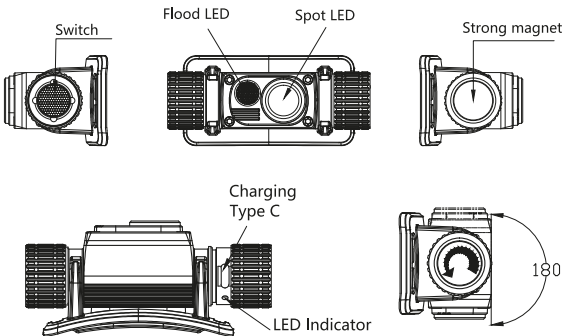
INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Chargez complètement la lampe, puis déchargez la batterie et rechargez-la à nouveau. Rechargez la lampe tous les trois mois pour prolonger sa durée de vie.
- Branchez un chargeur externe 5 V au port de charge de la lampe pour charger la batterie et allumer la lampe.
- Le port de charge se trouve du côté de l'interrupteur de la lampe — dévissez complètement la bague de l'interrupteur pour accéder au port USB-C.
- La lampe est dotée d'un interrupteur protégé qui active toutes les fonctions et ajuste l'intensité lumineuse.
- La lampe propose plusieurs modes d'éclairage.
- Une LED indique l'état de charge : rouge – en cours de charge, vert – complètement chargé.

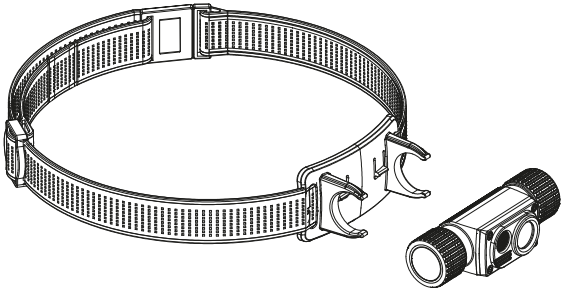
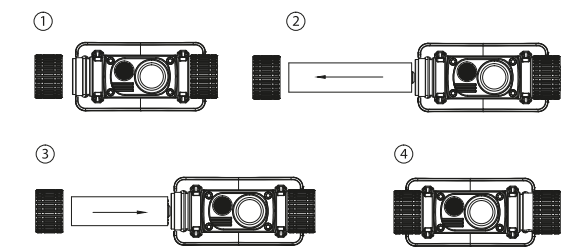
INTERRUPTEUR ON-OFF POUR LA LAMPE PRINCIPALE ET AUXILIAIRE (COB) :

- Appuyer 1 : lumière diffuse activée à 50%.
- Appuyer 2 : lumière diffuse activée à 100%.
- Appuyer 3 : lumière spot activée à 100%.
- Appuyer 4 : lumière spot + diffuse activées à 100%.
- Appuyer 5 : lampe éteinte.
- Si la lampe reste dans un mode pendant plus de 5 secondes, l'appui suivant l'éteindra.

CONSTRUCTION



BATTERY REPLACEMENT



**DECLARATION OF CONFORMITY EU /
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE /
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**
We / My / Wir Auto Partner SA
ul. Ekonomiczna 20, 43-150 Bieruń, Polska

declare with full responsibility that the devices / oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że urządzenia / erklären mit voller Verantwortung, dass die Geräte:

workshop lamps / lampy robocze/ Werkstattleuchte, battery / bateria / Batterien
models: **OK-03.3112**

to which this declaration applies, comply with the following normative documents / których dotyczy niniejsza deklaracja, są zgodne z poniższymi dokumentami normatywnymi / auf die sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden normativen Dokumenten übereinstimmen:

• **Directive / Dyrektywa / Richtlinie: 2014/30/EU**

and are compliant with EN standards / i są zgodne ze standardami EN / und entspricht den EN-Normen:

- **EN 55015:2019**
- **EN 61547:2009**
- **EN 61000-3-2:2019**

Responsible person / osoba odpowiedzialna / Verantwortliche:
Name, surname / Imię i nazwisko / Vorname und Nachname:
Szymon Zawada
Position / Stanowisko / Position: ROOKS Development Director /
Dyrektor rozwoju ROOKS / ROOKS-Entwicklungsdirektor

Note: This declaration loses its validity if technical or operational modifications are made without the manufacturer's consent.
Uwaga: Niniejsza deklaracja traci ważność, jeśli bez zgody producenta wprowadzone zostaną modyfikacje techniczne lub operacyjne.
Hinweis: Diese Erklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn ohne Zustimmung des Herstellers technische oder betriebliche Änderungen vorgenommen werden.

Signature / Podpis / Unterschrift
Domasław, POLAND, 10.07.2023